

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Свердловской области (Российская Федерация) и хокимиятом Ферганской области (Республика Узбекистан)

Министерство юстиции Российской Федерации

Зарегистрировано и

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РЕЕСТР СОГЛАШЕНИЙ

№ 849 от «16» мая 2023 г.

о сотрудничестве в торгово-экономической, научно-технической, социально-гуманитарной и иных сферах

Подпись уполномоченного лица на ведение государственного

реестра соглашений

Правительство Свердловской области (Российская Федерация) и хокимият Ферганской области (Республика Узбекистан), именуемые в дальнейшем «Стороны»,

руководствуясь Договором о стратегическом партнерстве между Российской Федерацией и Республикой Узбекистан от 16 июня 2004 года, Договором о союзнических отношениях между Российской Федерацией и Республикой Узбекистан от 14 ноября 2005 года, Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Узбекистан о содействии межрегиональному сотрудничеству от 5 апреля 2017 года,

стремясь внести вклад в развитие двусторонних отношений между Российской Федерацией и Республикой Узбекистан в торгово-экономической, научно-технической, социально-гуманитарной и иных сферах,

принимая во внимание взаимную заинтересованность в углублении и расширении сотрудничества между Правительством Свердловской области (Российская Федерация) и хокимиятом Ферганской области (Республика Узбекистан),

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Целью настоящего Соглашения является расширение и укрепление сотрудничества Сторон в торгово-экономической, научно-технической, социально-гуманитарной и иных сферах в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Узбекистан, а также международными договорами, участниками которых являются Российская Федерация и Республика Узбекистан.

Стороны прилагают усилия к тому, чтобы должным образом координировать свою деятельность в рамках настоящего Соглашения в целях его добросовестной и эффективной реализации.

Статья 2

Стороны, в рамках своей компетенции, принимая во внимание состояние и перспективы развития сотрудничества в торгово-экономической, научно-технической, социально-гуманитарной и иных сферах, взаимодействуют по следующим направлениям:

- промышленность и торговля;
- сельское хозяйство;

- наука и техника, образование;
- здравоохранение;
- культура и искусство;
- туризм, спорт и молодежная политика;
- инвестиционная и инновационная деятельность.

Статья 3

Стороны в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Узбекистан могут разрабатывать и принимать программы и (или) планы мероприятий, направленные на реализацию настоящего Соглашения, а также создавать совместные комиссии и (или) рабочие группы для координации деятельности исполнительных органов государственной власти Свердловской области (Российская Федерация) и органов государственного управления Ферганской области (Республика Узбекистан) в целях оказания им содействия и осуществления контроля за исполнением программ и (или) планов, направленных на реализацию настоящего Соглашения.

В соответствии с настоящим Соглашением конкретные проекты, программы, планы и иные договоренности реализуются в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Узбекистан непосредственно исполнительными органами государственной власти Свердловской области (Российская Федерация) и органами государственного управления Ферганской области (Республика Узбекистан), хозяйствующими субъектами, зарегистрированными на территории Свердловской области (Российская Федерация) и территории Ферганской области (Республика Узбекистан) (далее – хозяйствующие субъекты).

Стороны не несут ответственности по обязательствам, вытекающим из договоров и контрактов, заключенных между хозяйствующими субъектами в рамках реализации настоящего Соглашения, за исключением случаев, установленных законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Узбекистан.

Статья 4

Стороны создают в пределах своих полномочий необходимые организационные, финансово-экономические и правовые условия для создания и функционирования совместных предприятий, разработки и реализации совместных проектов и программ, представляющих взаимный интерес.

Статья 5

Стороны способствуют участию хозяйствующих субъектов в проводимых Сторонами ярмарках, выставках и других мероприятиях, осуществляют обмен информацией по различным направлениям сфер сотрудничества.

Статья 6

Стороны способствуют осуществлению обмена делегациями и специалистами в различных сферах сотрудничества и рассматривают перспективы осуществления международных и внешнеэкономических связей между хозяйствующими субъектами в сферах сотрудничества.

Статья 7

Информация, полученная Сторонами на основе настоящего Соглашения, может быть передана третьей стороне только в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Узбекистан и при наличии письменного разрешения Стороны, от которой данная информация была получена.

При этом в рамках настоящего Соглашения Стороны не осуществляют обмен информацией, составляющей в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Узбекистан государственную, коммерческую или иную охраняемую законом тайну.

Статья 8

Стороны информируют друг друга обо всех изменениях в законодательстве Российской Федерации и законодательстве Республики Узбекистан, которые могут повлиять на выполнение положений настоящего Соглашения.

Статья 9

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон по заключенным договорам с третьими сторонами.

Статья 10

Спорные вопросы между Сторонами, касающиеся толкования или применения положений настоящего Соглашения, разрешаются путем проведения переговоров и консультаций между Сторонами.

Статья 11

По согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, оформляемые дополнительными соглашениями.

Статья 12

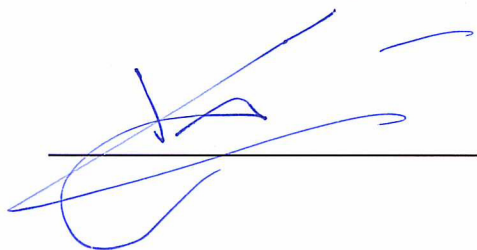
Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутренних процедур, необходимых для его вступления в силу, и действует в течение 5 (пяти) лет.

Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующий пятилетний период, если ни одна из Сторон не позднее чем за 3 (три) месяца до истечения первоначального срока его действия не уведомит другую Сторону в письменной форме о своем намерении прекратить его действие.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает обязательств по выполнению контрактов, договоров, программ и протоколов, заключенных (подписанных) в соответствии с настоящим Соглашением.

Совершено в городе Фергане «24» апреля 2023 года в двух экземплярах, каждый на русском и узбекском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Свердловской области
(Российская Федерация)



За Хокимият
Ферганской области
(Республика Узбекистан)

